

Մ Է Ճ Մ Ռ Ռ Մ Ս Ս

Ս. Երևանի բնակիչ 150. — Այսին արդար 80 —
իւնիս արդար 40. — Թաշրուար իշխն բաժնա-
իւնիս 40 շէնք բաժնաբեր 80 զը-
նակիւն. այս միւս թիւով իշխն իշխն
գ թիւով իշխն միւս թիւով իշխն



Իշխն թիւով իշխն 150. — Այսին արդար 80 —
իւնիս արդար 40. — Թաշրուար իշխն բաժնա-
իւնիս 40 շէնք բաժնաբեր 80 զը-
նակիւն. այս միւս թիւով իշխն իշխն
գ թիւով իշխն միւս թիւով իշխն

ԵՒՎՄԻ ՂԱԶԵԹԱ

20 Փր.

در عايدہ بک اوغلتندہ تقسيم جوارندہ شيشی جاده سنده واقع ۵ نومرو الہ مرقہ مجموعہ اخبار غرضی اداره خا سنده

20 Փր.

Իրիւնքի թիւն

ԲԱԶԱՐ ԻՐԹԵՍԻ ՄԱՅԻՍ 1931 — ԱՆՈՒՄ ԳՆԱԳՆԱԳ 13.3

Ն° 515

ԹԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ

Գաթանա, 26 մայիս. — Երևան տաղը
հանձնարար օրու, ազան լավ մատենի,
սաաթտա 70 մէթր իւրիւնք, Մէդքիւր
մատեն, Մոնթէնօշիլանք կէշիւն, վէ բէք
չօք պաղարը պաաթքտան սօնրա, Նի-
գ օրօշիւն պիւր մանաթքրա վարմը տըր,
Մոնթէնօշիլանք արթընք:

Բարիս, 29 մայիս. — Վաղթիւյն Ֆրան-
սաաա ինքաի սաղթանաթ իթմիւն օլան
խանէտանլարա մէնսուպ քրէնսլէրին թար-
տը լայնաաթը թէտգիգէ մէսուր գօմի-
սիօնա, հէր կիւնա թարտ ու թէպիտ
թարաթընք օլանլարտան պէշ աղա, վէ
մէնսուպ թարտ ու թէպիտ թարաթ-
տարարընտան ալթը աղա ինթիլապ օ-
լունսուպ տուր:

Բոմա, 29 մայիս. — Տիւն վէնէտիկտէ
գօլքրաաան 33 զուգուաթ վէ 21 վէֆի-
եաթ օլունս տուր:

Բարիս, 27 մայիս. — Լանկ-Սուտան աս-
քէրին էնայի րիւնաթընտա զօմանտան-
լըգ իթմիւն օլան միւրալա շէրպիւնէր վէ-
ֆաթ իթմիւն տուր:

Պէրլին, 27 մայիս. — Ալմանիայը մէր-
քէրի վէ զարպիւնին միւսթէլիֆ մանէլլէ-
րինտէն, չիտտէթիլ ֆուրթունալար վէ
գաաթըղալար վուգու պուլտուղու, վէ
քիւլիւնէթիլ խաաարաթ վէ բէք չօք նու-
ֆուսա թէլէֆաթ զուգուր իթիլիլ խա-
պէր ալընիւն տուր:

Գաթանա, 27 մայիս. — Լավա մատենի
Նիգօլիլի վարըլարընք պաաթը տըր, Նիւ-
քիւլիւնէթիլ աթէլթըտէկեանա իգաթթէկեան
թէտարիլ իթմիւն, վէ ֆիւրալիլէրէ մու-
վէնէթտէ պուլունսաթ իւգրէ, Գաթանա
վէ Մէսիւնտան պէլէտիլէ մէսուրալը վէ
թուլունսաթըլար կէտտէթիլ տուր:

Աթիւն, 28 մայիս. — Մէնսուպ մէպու-
սանըն պու կիւնքի ինթիլանտէ, Մ. Թը-
րիգուրի պիւր սիւալէ ճէվապէն, Երևան
հիւքիւնէթիլին ասկէրինի տաղըթմաաթըն-
տան սօնրա Պապը Ալիին մէմուրն գա-
լըպ, քէնսիւնին տալիլ ասկէրի թէմա-
լըպ տաղըթմաաթ թէնէպպիւն իթիլիլին
պէնտանտէն սօնրա, «տէվլէթի Օսմանիէ-
նին տալիլ պու Եօլտա մուսալէլ իտէնէ-
կիւնի իւմիտ իլլէրիլ. պիւնապէրին մուհա-
սէրէյի պարիլիլին ընթիլ խուսուսուրտա
միւնթիւլաթ պուլունսաթ լաղըմ կէլիլ»
տէմիւն տուր:

Բարիս, 29 մայիս. — Ֆրանսա տէվլէթի,
Բուլղարի Նարգի վէ Երևանիսթան իլլէ-
րինէ տալիլ պու կիւն մէնսուպ մէպուսա-
նա պիւր սաթը քիթապ թէվլիլ իլլէրիլ տուր:
Իշպուր սաթը քիթապտա նէշր օլունան
էվրաթտան իսթիլիլաթ օլունսուղու վէնէ
իլլէ, Պուլկարիսթան հատիլիլին պիւտա-
եթիլ զուգուրինտէն պէրու, Ֆրանսա
տէվլէթի թանաթիլ իսթիլաթա վէ սուլ-
հէն թէսլիլէնէ միւսթիլ մէրթէպէ սալ իթ-
միւն տուր:

Ֆրանսա տէվլէթի, Պուլկարիսթան մէ-
սէլիլինտէ էն զիւտաթ ալէաթաաթ պու-
լունան տէվլէթիլի մուսալէլիլինտէ մուս-
թար պարաթըլ իսէ տէ, Երևան մէսլէթի
պիւլաթիս պարը Մէֆիտէ տալիլ պիւր մա-
տէ օլունսուղու, վէ տիկէր տէվլէթիլ-
րէ Նիսպէթիլ, Ֆրանսա զիւտաթիլլէ ա-
լէաթաաթ պուլունսուղու, տիկէր-
լէլիլինտէն տաճա ֆիլիլի վէ տաճա խուսու-
սի վէ տալիլա սուլհէթիլլէրալէ մուսալ-
լէտէ պուլունսուղու, մէքթիւր քիթապ-
տա միւնսթիլիլ էվրաթըն ճիւլիլի միւն-
տէրիլաթընտան պուլունսուղու տուր:

ՄԵՍԵԼԵՑԻ ԵՌԻՆԱՆԻՑԵ

Խորհրդիւնէ նէգաթէթիլտէն մայիսի
էֆրէնէր 24 թարիլիլէ Երևանի կէշէն
բաղար իրթէսի կիւնիւ սիւֆէրայի
Օսմանիլէնէ կէտտէթիլին թաճիլա-
թը ումուսիլէնին թէրէնէթիլ տիւր
քիւ, աշվալը ճարիլիլին թէթիլմէլի
մալիլաթընտան տաթ օլունսուղու
տան, պէր վէնէթիլ զիւր տէրէ օլու-
նուր:

«Շիմոի ալընան մալիլաթա նէգա-
րէն, սէր գօմանտանըմը՝ Միլոնա
գաաթըլիլանտէսիլտէ ժէնէրալ Սա-
պուլունաթի իլլէ միւգաթէրէ իթիլիլի,
վէ միւսիլլէյ ժէնէրալ քէնսիլիլին
թէլէմիլաթը սուլհէթիլլէրալէ տէ պու-
լունսուղու սրբաաթ, ասաթիլիլ Եա-
հանէնին սաղ Երևան գօմանտանը Սէ-
լամի բաշա հաղըթիլլէրինտէն վարիտ
օլան թէլէկրաթիլաթաթ, պու կիւն,
Երևան սաթէրի թարաթընտան Վօ-
նիլա նաթ մաճէլլէ իտիլլէն պիւր հիւ-
նու մապէր վէրիլիլ տուր:

«Աճմէտ Էրեւան բաշա հաղըթիլլէրի
իշպու թէլէկրաթիլաթաթի գրաաթ վէ
քէնսիլիլին իրաթէ իթիլիլ տէ, Եր-
նան գօմանտանը՝ Էրապպը թէնսուլ-
աթ, աթէլիլ թէրէլլէ, հուսուսուրտ
րիւնաթ իթմիլլէրին էմիլ իթմէկէ
կիւնէնէկիլիլ, վէ քէնսիլլէ վալիլիլինէ,
չիմոի պուլունսուղու նօգթաաթ
տէլիլ, մաճէլլիլտէ իթաաթ օլունսա-
նաղընք պէնտանլէ, տէրաթապ մէվ-
գ իլլէն միւսթիլլէնէն հարէթէթ իլ-
լէմիլ տուր:

«Տիկէր թարաթիլաթ Աճմէտ Էրեւան
բաշա հաղըթիլլէրի տալիլ պալէտաթ
մուհարըլ մալիլաթը, թէնսուլաթ
իտէն Երևան ճէնսաթ գօմանտանը-
նա պէնտան իթմէլիլին, վէ Երևան
ասաթէրի թարաթընտան աթէլիլին թէրէ
օլունսուղու աղըլիլտէ, քէնսիլիլին
տալիլ թէրէ իթմէլիլին Սէլամի բա-
շա հաղըթիլլէրինէ պա թէլէկրաթէ էմի-
լիլլէմիլ տուր:

«Պու խուսուսուրտ թաֆալաթա ին-
թիլաթ իլլէ Երեւանը:

Մանէլլէ Էր-
«ՍՍՍՏ»

Երևան զիւտաթիլաթընէ հուսուսու-
պօնուսաթ վուգու պուլան միւսա-
տէմաթ հաղըթընտա իթա իթիլիլլէրի
մալիլաթ, վաղթ ու վէ գէմանըլա
ղաղթիլաթընէշր օլունսուղու իսէ տէ,
իպթիլաթի միւսաթէմաթտա, Գալա-
թա վէ Պէյօղլունտա շուրաաթ պու-
լաաթ տէվլէրան իտէն շալիլաթըն նէ
տէրէնէթիլտէ պիլէսաթ օլունսուղու,
Երևան զաղթիլաթընէ նէշրիլա-
թըլա տալիլ անլալըլաթընտան,
պէրվէնէթիլ իլիլաթա նաթիլ ֆաթիլ-
տէն խալիլաաթ օլունսուղու տուր:

«Էրեւան բէնչէնսիլիլ վէ ճուսաթ
կիւնիլլէրի վուգու պուլան միւսաթ-
մաթ, էնէմիլիլլէթիլ պուլունսուղու
տուր, ճուսաթ իրթէսի կիւնիլլէրի
թարաթիլաթ շիտտէթիլլէ աթէլլէ տէ-
վամ օլունսուղու տուր, Բէնչէնսիլիլ վէ
ճուսաթ կիւնիլլէրի վուգու պուլան
թէլլէթաթ բէք ճիւլիլ օլունսուղու, ճուսաթ
իթմէլի կիւնիլլէ խաաթըմըլ իսէ,
զիւտաթէն տիւր, խուսուսաթ Օսման-
իլաթիլ Բէրէլլէ մէվգիլիլինէ հիւ-
նուսաթընտա մէպիլ ճէրէեան իտէն
միւգաթէլլէտէ պիւր խալիլ նէթէրաթ
թէլլէթ վէ մէնսուղու օլունսուղու տուր:
Գօթըրա մէվգիլիլտէ վուգու պուլան
միւսաթէմէ, օլ մէրթէպէ շիտտէթիլ
օլաթըլա, Երալըլ մէվգիլիլ մէվգիլիլ-
տէ պիլապալը Լօրիլիլին թաճիլլէր գօ-
մանտանընտա պուլունսուղու պիւր պէ-
լիւք էվգօն ասաթէրինէ Էթրաթընը
Օսմանիլլաթ գօլաաթըլ, նէթէրաթը
Երևանիլլէրի Էթրէտէն սօնրա Օսման-
իլլաթիլաթիլ Էթրէտէն սօնրա Օսման-
իլլաթիլ վէ ճէրէ վուգու պուլունսուղու,
վէ բէք
չօղընէթիլ տիւլիլլէ տիւլիլ, Պու միւ-
սաթէմէտէ Երալըլաթ թիլիլ, պէ-
լիլիլին սանսաղընք միւսթէնսաթէն
պիւր գալ նէթէրաթ իլլէ Էսաթէթտէն
գուրթուլապիլլէրի, Էսիլ տիւլիլլէն
Երևանիլլէրի Էթրէտէն սօնրա Օսման-
իլլաթիլաթիլ Էթրէտէն սօնրա Օսման-
իլլաթիլ միւսաթէմէ տէվամ իտէրէթէն,
պիլապալը Սթալլաթ Օսմանիլլաթը իլլէր-
լէմէթտէն մէնս գաաթիլլէ, Էթրիլա-
նի մէվգիլիլտէն իլլէրէնէ կիւնիլլէ,
Էթրէթիլլէրի Եթրէտէն սօնրա վաղը իլլէ
մէվգիլիլ թուլթմիւլ իսէ տէ, պու սը-
րաաթ Աճմէտ Էրեւան բաշա վէ Սա-
պուլունսուղու պէլիլինտէ հաթըլ օլան
մուսթիլաթաթ աթ իլլէրիլաթընսաթ, կէ-
րուէն չէթիլլէթիլ Էթր օլունսուղու տուր:
Բէթըլիլ Օսմանիլլաթ տալիլ թուլթ.
մուսթիլաթըլ մէվաթըլ Երևանիլլէ-
տէն չէթիլլէթ Էթրիլիլ ալըլաթ տուր:
«Բէնչէնսիլիլ կիւնիլլէրինէ բաղար
իթմէլիլ սապաճընաթ գաաթը վուգու
պուլան միւսաթէմաթտա, Երևան-
իլլաթըն թէլլէթաթը զիւտաթէն օլունսուղու,
էն սօն միւսաթէմէ Միլունէ վէ Ալիլի
թարաթիլաթընտա վուգու պուլունսուղու
սէ տէ, պու միւսաթէմէնին նէթիլլէ-
սի հաղըթընտա թաֆալաթա ալընսաթ»

միւս տըրիլ Երևանիլլաթ, Գօթըրաաթ ֆէ-
նա հալաթ մաղըլաթ օլունսուղու տուր:

«Աճմէտ Էրեւան բաշա վէ Սապուլուն-
նաթ պէլիլինտէ վիլիլլէն գաաթը մու-
նիլլէնէ, հուսուսաթ պօնուսաթ մըգ-
տարը քէնսիլիլ գաաթըլ ասկէրի պը-
րաթըլլաթ, պաթիլիլ իլլէրիլ թարաթիլա-
րա ալընսուղու տուր, Սթէլիլին թաթիլիլ-
տէն սօնրա, Օսմանիլլէ Երևան գապի-
թան վէ նէթէրաթըն կիւնաթ պէլիլլէ-
րինտէ գապիլաթ վուգու պուլունսուղու կի-
պիլ Էթրէթիլլէրինէ տօթմանէ մուս-
մէլլէ իթմէլլէրի, էնէնսիլիլլէրին տիլ-
գաթ վէ թէնսուղու պիւնիլլէրիլ ճէլաթ իթ-
միւս տիւր:

Իլլէ Երևան զաղթիլաթընէ՝
միւսաթէմաթըլ էվլէթիլլէ հաղըթընտա
վիլիլլէ օլունսուղու մալիլաթըն խիւ-
լաաթը պուլունսուղու տուր:

Տիկէր հալաթիլաթ տալիլ միւսթիլլէն
ալաղըլաթա նաթ լալ օլունսուղու:

Ալապիլաթ քէթիլլէրինտէ պուլուն-
նան Երևան տօնանսաթըն Սալաթիլ
քէթիլլէրինտէ ալաթիլ իթմէլիլ էթրի-
վէրիլլէ տուր:

Ալապիլաթ ընթ օլունսուղու գաաթը ու
իթիլաթը իլլէ Երևան վաթըր շիլ-
քէթիլլէրի, միւնսաթիլ օլան սէֆէր-
լէրին տէվամը իլլէ իթմիլաթը թէ-
տապիլլէր զընաթ իթմիլլէր իսէ տէ,
ապուգաթըն ընթ օլունսուղու թէ-
հաղըթըլ իլլէրիլլէրինտէ, վաթըրա-
րն պուլունսուղու պարը Էթրէրտէ էմ-
րի ճէթիլաթ պէլլէմէլլէրի թէնսիլիլ օ-
լունսուղու տուր:

Գրալ Եթրիլ հաղըթիլլէրի գաաթիլլէն
Գօթըրա ճէթիլլէրինէ կիւնիլլէ, օրաաթ
պիւր աղ տուլունսուղու սօնրա, Էվ-
րօթաթա աղիլլէ իտէնէթ տուր:

Գրալ թարաթընտան իմիլաթ օլունսուղու
նէշր օլունսուղու էմիլաթէն, Էթրաթը
րէթիլլէրինտէ օլունսուղու, սիլաթ ալըլաթ
տալլէթ օլունսուղու պարը հալաթ, հէ-
նուգ լըլաթիլլէրի ապթէրիլլէրինէ միւ-
պալլէրիլ իթմէլլէրի վէ Երալաթ միւ-
պալլէրիլ իթիլաթ, Երալըլ ալըլաթ մաճ
լըլաթիլլէ իլլէմիլ օլունսուղու վէ ու-
մուսթիլ կէտտէլլէրինտէ վէ 1857, 1858,
1859 վէ 1860 սէնէլլէրինտէ թէվլիլաթ
իթիլաթ, սիլաթ ալըլաթաթ պուլունսուղու
էթրաթը րէթիլլէրինտէ վէ ասաթիլլէրի
պալլէրիլլէրինտէ 1857, 1858, 1859,
1860, 1861, 1862 վէ 1863 սէնէլլէ-
րինտէ թէվլիլաթ իթիլաթ, լըլաթիլլէրի
ապթէրիլլէրինտէ պուլունսուղու էթրաթը րէ-
թիլլէրինտէ թէթիլլէրի սիլաթ իլլէ վաթման-
լարընա ալաթիլլէրինտէ մէնսուղու օլունսուղու
լարըլ, վէ իշպուր նէթէրաթը րէթիլլէ-
րինտէ պիւր զըլաթ, Էթրաթիլլէրինտէ վի-
սուլլինտէ, վէ տիկէրիլ սէթիլլէրի վէ տի-
կէրիլ օն պէշ կիւն գաաթընտա Եթրա-
լըլաթապիլլէրինտէ պէնտան օլունսուղու
մուսթիլաթ տուր:

մում հուզողորն մէջհուտը այնը օր-
մուշ, վէ իշպու մէքթէպին տե-
վամ ու թէրազգըսը եօլունտա իպ-
րադր մուսվէնէթ վէ համիյեթմոն
թէնվիդի գուսուր իթմէնն Յու-
ուաշաքիմասէր ընկերութիւնը հիւ-
սէտարանընն խըտմէթի մէքթերէսի
շայեանը թագալի օլտուղու կիպի,
խուսուսիյէ հիւսնիւ իտարէյի մէք-
թէպէ պէզլի վիճուտ իտէն վէ ճան
սիքէրանէ վէ ֆէտաքեարանէ շայլան
գաւորնլարն, վէ էղհիւմէ ֆէտա-
քեարալը, շայլազանըղը վէ սէպաթը
ուսուսա պիւր հիւսնէն իպրէթ օ-
լապիլէն Աղլիկեան Տիկին Հոթիսիմէ-
նին հիւսնի զայլէթ վէ իգտամարու ու-
մուսնէ շայէսիմէյի թէպրիք ու թա-
սին պուրուսմուշ տուր:

Մէքթէպի մէքթիւր մուսլիմ է-
ֆէնտիլէրնին զայլէթիւր տախի
պաշգաւա թագ տիւրէ միւսթաճադգ
օլուպ, շակիրտանտա կէօրիւլէն ա-
սարը թէրազգը մահազ միւսիւլէյ-
հիւսնի սայ ու իգտամարը սէմէրէ-
սի օլտուղու պի իշթիպաշ, վէ այ-
ընճա սէգալարը թէնէքթիւր տիւր:

Չիլէթի մէքթիւրէտէ պաշլըմ
միւքտաթլարա մահազ օլան շա-
կիրտանըն էսամիսի պէր վէճհի աթի
պէեան օլունուր:

Մէքթէպին եւտիւնիսի սընըֆ շա-
կիրտանընտան, Չիլէթիսա Չոպանեան
պիլինի, վէ Աննա Աղլիկեան իքին-
ճի, ալթընը սընըֆտան Արտեմիս խօ-
րասանեան պիլինի, Վիլհելմէ Տօ-
լապեան վէ Լուիզա Մօլլապաճ ի-
քինի, պէշինի սընըֆտան Հէրման
Ապէրեան պիլինի, Նեկտար Անն-
եան իքինի, Ֆուլիանէ Աղլիկ-
եան, Արապի Ճիւսպիւլեան, Թա-
գուհի Աղլիկեան իւլիւնիւ, վէ տէօր-
տիւնիսի սընըֆտան Բօգա Էնքէր-
ճեան իքինի, վէ Սաթիւնիկ խօրա-
սանեան իւլիւնիսի, իւլիւնիսի սը-
նըֆտան Մարի Սեւեան պիլինի վէ
Նշան Պէրպէրեան նամ էրքէք չօ-
ճուգ իքինի, իքինի սընըֆտան Է-
լիզա Թափմասեան պիլինի վէ Չա-
պիլ Սեւեան իքինի, պիլինի
սընըֆտան Չարեհ Նուրիճեան նամ
էրքէք չօճուգ իքինի վէ Մարի Տիւ-
պէր իւլիւնիսի միւքտաթլարա նա-
յիլ օլմուշար տըր:

ԲՈՒՍԻԱ ՎԷ ՏՕՆԱՆՄԱՍԸ

Չէշմէ նամ Բուս գրիւնընն տէր-
եանա էնտիլիլէսի միւստիպէթիյէ
Չար հաղիլէթի թարաֆընտան ի-
րատ օլունտա պաղը սէօղլէր, ֆէվ-
գէլատէ թանթանտը մուսիպ օլմուշ
տուր: Միւսալիլէյ հաղիլէթի, Սէվա-
թիլթօթ օլունտապէրէսի էստալըն-
տա դարգ օլմուշ օլան Բուսիա տօ-
նանմասընն ֆէտաքեարալըղը, վէ
թայֆէլէրին հարաքեաթը շէնիանէսի
նի խաթիրա պրադ տըգտան, վէ մէք-
թիւր տօնանմանըն պու քէրրէ թէճ-
տիտ իտիլիկիտէն տօլաքը վաթա-
նըն հիսս իլլէտիկի մէսէրէթի պէ-
եանտէն սօսրա, միւսալէհաքը մու-
հաֆազա իթմէքթի արգուսու վէ
միւրատըր գալիսինէ րաղմէն, շան ու
շէրէֆի տէվէթի վիգաեէ վէ մու-
հաֆազա զըմընտա, պաղը ահվալին
իլճաթըլա սիլահա միւրաճաթա
մէճպուր օլապիլէճէկինի իլապէթէն
տէրմիւսն իլլէթիլ տիւր:

Չար հաղիլէթի, խաթիրմէյի պէ-
եաննամէսինտէ, Սէլէֆէլէրինիլին շէ-
ճաթընա շահիտ օլան շու սուլար
իւղէրնտէ Բուսիանըն շէրէֆ վէ էս:

Նիլեթիլին մուհաֆազա վէ վիգաեէ
իթմէ քիլիկ շիմտի տախի սիլի մէմուր
իտէրմիլ տէվիլ տիւր: Պաղը մուհիմմ
էսնալարտա, պու կիպի սէօղլէրին
էհէմիլիլէթի օլապիլէճէկի տէքթեար
տըր, Պաղը մուհարիլէր, միւսա-
լիլէյին սէօղլէրին, իշթիլիլաթի
ճէնկճուեանէեէ միւսալիտ միւսպէճմ
պիւր մանէա վէրտիլլէրի կիպի, տի-
կէրլէրի տախի մէքթիւր սէօղլէրի,
Պուրիարիսիման ալէյիլիտէ պիլ թէհ-
տիտ ատտ իթմիլիլէր, վէ պաղըրըր
իտէ, Բուսիանըն Շարգ օլիլիլիլաթը
ալթիլաթըր գապու իթմէքթիլիլ գա-
թիլէն գարալաշտըր օլտալըն գիւ-
իւմինէ գահիպ օլմուշար տըր: Շու-
սօն մանէա, շիւպէէ սիլէվէլլա Մօս-
գուա զաղէթալարընն գոլլանտըր-
լարը իսան իլէ թապիլ օլունուեօր,
գիւրա մէքթիւր զաղէթալար Գարա-
տէնիլտէ Բուսիա տօնանմանընն թէ-
ճէտալաթիլ քէյիլիլէթի, Բուսիա
տէվէթիլին, Շարգ վուգուաթլարըն
տա պիլ թէլէտիլիլ տըլմէ քէսպ իթ-
մէսինէ միւսալատէ իտէճէկինի քէյիլ
վէ թախմիլին իթմիլիլէրի կիպի, սա-
նիլէն Վիլլէնանըն նիմ րէսիլ զաղէ-
թալարընն պու սըրտա սիւքիլիլ
իթմիլիլէր իթմէլէրի տախի մանէալը
մէքթիլիլ թապիլիլ իլլէթէքտէ
պուլունուալ տուր:

Էլիլէրիլ Չար հաղիլէթիլ պուլուն-
սէօղլէթի իթմէթիլ իտիլէր իտէ,
պուլունտան տօլաքը Վիլլէնանտա տիւ-
շարը էնտիլէ վէ իլլիլաթ օլունա-
ճաղը պէտիլիլ տիւր, գիւրա Ալթիլիլա
Մահարիսիմանտա օլիլիլիլաթա էստի
պիլ թէպէտիլիլ վուգուա պուլմաթ
իտէ, Բուսիանըն, հէր կիւնա թէլէպ-
պիւսիլիլէն պէհէմէհալ տէվէթիլ
միւսալիլէյիս իլլէ պիլ միւսալատէ
իլլա իտէճէկինի իլլիլաթ օլունա-
ճաղ, վէ պու մուհարէպէնին քէք
պիւսիլիլէ պիլ մուհարէպէտէ գարալ-
գըլմասընտան գօրգուլմաթ տա թա-
պիլ տիւր, Ֆիլիլաթը, Ալթիլիլա վէ
Ալմանիա իթմիլիլաթը, վահիլ պիլ իտէ,
եալ օլմուշալ, քէնն տը Պիլգաթը
թարաֆընտան պիլտէֆաթ տէրմի-
եան օլունուալը իւղըն, գաթիլ վէ
հաղըրի պիլ վաղըրա տըր, վէ Բուսիա
տէվէթիլին եալընըգա Ալթիլիլա
Մահարիսիման տէվէթիլիլ շաթըլ-
մասընա միւսալատէ օլունաճաղը հիլ
պիլ վաղըրմա մէմուլ իտիլիլէթի,
Պու սուլէթիլ մուհարէպէյի մէք-
թիւրէ ֆէվգէլատէ ճէսամէթ քէսպ
իտէպիլիլ, շիւնըն Ֆրանսա տախի
պու մուհարէպէտէ, Ալթալ վէ Լօրէն
էեալէթիլիլին իթմիլիլաթա իթմէք-
թիլիլ իսիլա իլլէթէպիլիլ: Պու խու-
սուտա պու կիւն պիլ թաղըլմ թախ
նաթա կիլիլիլէ պիլ հիւստէ տիւր:

Միլիլիլ սայիլիլէ կէլիլէն, մէմ-
նուէն շուրալը տէրմաթըր օլունա-
պիլիլ քիլ, ինկիլիլէրա իլլէ իթմիլիլա
Շարգ իլլէրիննէ քեաթիլէն միլիլիլէ
ֆիլ օլուպ, պիլնաէն ալէյի էկէրիլ
մէնաֆիլիլ սայիլիլ, իթմիլիլա հիւսթիւ-
մէթիլիլին ինկիլիլ գապիլիլէթ օլուպ-
լա իտէճէկի իթմիլիլաթ տօղրուտան
տօղրուտա վէ տահա պիւսիլիլ է-
հէմիլիլէթի օլան պիլ թաղըլմ միւ-
լահաթաթա թապիլ գըլմաթըրա մէճ-
պուր իթմէլլէր իտէ, մէքթիւր իքի-
տէվէթիլ, պիլ իթմիլիլաթ հարէքթիլ
իթմիլիլէր թաղալիլտէ, մուհարէ-
պէյի պիլ տէրէնէ թահիլտէ վա-
լըրմա պուլապիլիլէր: Շուլունտա տա-
խի պէեանը ֆայիլտէտէն խալի տէ-
յիլ տիւր քիլ, եալընըգ պիլ ատէտ
զըրիլ իլլէ պիլ տօնանմա թէնէքթիլ օ-

լունաճաղ, վէ Բուսիա տէլէթիլ,
պու կիւնըն կիւն, տէօրիլ տիւլիլի
պահիլիլէն հիլ պիլիլիլէ միւսա-
տէմէեէ միւսթիլիլ օլմաթըր կի-
պի, տահա խալիլ սէնէլլէր տախի
միւսթիլիլ օլմաթաճաթ տըր: Հէր
նէ գաւար Չէշմէ նամ զըրիլեա,
Բուսիանըն, պաղը ինկիլիլ գապիլիլ-
լէրինին թահիլը գօմանտալունտա
պուլունտաթ, քէսպիլ ֆիլիլաթ
իթմիլիլ օլտուգալար պիլ մուհարէպէ-
եի անտըրան իտէ վէրիլիլ իտէ տէ,
պու քէրիլ տէրեանա էնտիլիլիլ
օլան մէքթիւր Չէշմէ սէֆիլիլինն ա-
սայիլիլէր վէ պիլ օնշուա խիլթա-
պէն թէհիլտա տիլթ օլմաթըր տա
պիլ իլլիլաթա տըր:

Թապիլիլ տիւր քիլ, Բուսիա, 1811
սէնէպինէ գաւար, Գարապէնիլիլ
քէնտիլ ինշալթը պահիլիլէսի հաթ-
գընտա վաղ իտիլիլ օլան շէրալիլիլ
իլիլ ֆէնա գաթիլանմը իտուկիլտէն,
պու կիւնըն կիւն պահիլ մէքթիլտէ
միւսթիլիլ օլունտա պիլ տօնանմա թէնէք-
թիլիլին կէթմէքթիլ, քէսպիլ մէսէր-
իլիլ իլլէթէքթիլ տէր, լաքին գոլ-
վէյի պահիլիլէսի մէքթիլիլինն էհէմ-
միլիլիլիլ տէր իթմէթալ, տահա
խալիլ վաթիլ միւսթիլաթ տըր, Շիւպ-
հէսիլ պու եօլաթ վուգուա պուլաճաթ
թէրաթըրեաթա քէմալ իթիլիլ իլլէ
տիլգաթ օլունաճաթ, լաքին պուլուն-
տան, Չէշմէ վէ տիլիլ զըրիլլա-
րըն մուհարէպէ մանէալընն շա-
լիլ օլտուգալար նէթիլիլէսի շըգա-
լըլաճաթ, Ալթիլիլա վէ Ալմա-
նիա իթմիլիլաթը, հէր կիւնա իթմիլ-
լաթա գարըլ միւսթիլիլ տէյիլ իտէ
տէ, օլտուգաթ լաթըլըլ թէլէմիլաթ
օլուպ, մէմուլին զայիլ գաղըրըլըլ-
լար սըրալընտա, Բուսիա հիւսթիլ-
թիլ Լմիլ պապիլիլ խիլաֆընտա պիլ
հարէքթիլ տէ պուլունտաթըճա, եա-
լաթ Ֆրանսա իլլէ թէրալուգիլ վէ թէ-
տաֆիլիլ պիլ իթմիլիլաթա լաթ տ իթ-
մէթիլիլ, Ալթիլիլա վէ Ալմանիա
իթմիլիլաթըն հիւսթիլա պաթիլ օլա-
ճաղը պէտիլտա տըր:

Բուսիա վէ Բուսիա տա իճրալի
սայիլանաթ իտէն խանտանլար մի-
եանէսիլտէ մէվճուտ օլան միւսալ-
պաթ տախի սուլհ ու սալահա թէլ-
միլաթ տըր, գիւրա աղ չօք հիւսթիլ-
մէթիլ մուլթուգաթա թապիլ օլան մէմ-
լէթիլ միւլթուգաթա թապիլ օլան մէմ-
լէթիլ իլլէրտէ մէքթիլ միւսալաթիլ
քէնտիլ օլիլիլիլաթ խալիլիլիլէրի
իւղէրինտէ թէլէտիլիլ ֆէվգէլատէ-
սի պուլունտալ տուր: Անճաթ միւ-
սալիլ իլլին շալիլէն քէք չօք խիլ-
մէթ իթմիլ օլան իթմիլաթիլ կիլիլ-
ման սիլիլ շէյիլիլիլ թէլիլիլ քէքթիլ-
քիլիլ խալիլիլիլտէ, օլ պապիլիլ պա-
ղը մէթիլ պէ վէսէ օլունտալիլիլ
իլլիլիլաթա օլուպ, հէր նէ գաւար
Ալմանիա վէլիլ տիլտէ օլան քէլիլ
քէլիլիլին էֆթեար ու հիսթիլաթ
սուլհճուեանէսիլլէ միլթիլաթիլ իտէ
տէ, միւսալիլիլ քէլիլիլ ճիլիլաթա,
իլլիլաթ օլիլիլիլ տալիլաթ քէք պիլ-
եիլ թէպէտիլաթա ալէսամէթ օ-
լապիլիլէկի տէրքեար տըր:

(Լ. Հէրէլ)

ԷՏԷՊԻԵԱԹ

ՄԱՀԱՊԻՆԻՍԵԹ

(Ալթիլիլ տը Միլիլիլ տը իլլէթիլ
օլունտալ տը)

Ղալալ իթմիլ պիլիլիլ սէրվէթ ու սա-
մանըլ, զայալ իթմիլ իթմիլիլ հաեա-
թըլըն վէսիլիլ միւլթաթը օլան սէվիլ-
լիլ քէսէր վէ վալիլտէսի, զայալ իթմիլ

ճիլիլաթէ էվաթ ու աեալըլ, զայալ
իթմիլ ճիլիլ սէրվէթ վէ թէլալիլաթ-
թըլը, զայալ իթմիլ եարը վէֆաթաթըլը,
զայալ իթմիլ կիլիլաթ օլունտաթըլ օլ
թաթ-
լը վէ շէթաթէթիլ կիլիլիլիլ, զայալ իթ-
միլ, մի, ճան ու թէնիլման գիլեաթ
սէվմէքտէ օլտուգաթ վէթանը մուսաթըլիլ-
մի, զայալ իթմիլ էյ վան, հիւսթիլիլ
կիլիլաթըլմէթիլ, զայալ իթմիլ գոլվէթ
ու հալիլիլիլ, զայալ իթմիլ աֆսոս,
էհիլիլ թալիլաթա թէլալիլ իտէն
ճիլիլիլ ու աղալիլիլիլ. էյսալը մա-
տի վէ մանէվիլ հէր նէվ վէսալիլիլ
թիլիլտէն մահրուլ գալաթ:

Ատալիլ ու հաթալիլիլ թանըրըլմ
տէմտէ, պուլունտա լաթը պիլ տօթ
իթմիլ. ֆաթաթ, պիլ ալթըր, անը էօյ-
րէնտիլիլտէ վէ հիսս իթմիլիլտէ, էյվան,
անտէն զաթէն թէնէֆիլիլ իթմիլ պու-
լունտալ:

Լաքին, հէր հալ ու քեարտէ, ատալիլ
ու հաթալիլիլ թան սալթանաթըլ էպիլ
վէ ճալիլտանիլ տիւր. վէ պու ալէմը հիս-
թիլտէ, պու հիսթիլ մուգաթաթէստէն
մահրուլ օլան քիլիլիլտէն գիլեաթ ճահիլ
վէ նաալըն պուլունտալ:

Ճէնալը Հաթաթ սէլլէթիլ, Սիս ճէվալ
վէլիլիլիլ տիւր. գալալիլ օլունտաթա-
զաթէթիլիլ օլան Հաթիլ հիւսթիլիլ
իճրա իթմիլիլ տիւր:

Տիւնեաթա սէն նէ պրաթըն տէյիլ պա-
նալ պիլ սիւալ իտէն տէրիլթիլ, անճաթ
կէօղ եալաթ պրաթաթ:

ՎԱՐՈՒՆ Գ. ԹՈՎԱՐԱՆԱՆ

Եարընքի սալը կիլիլիլ Չարալիլա-
նէյի ալիլիլտէ պէր միւլթաթ Շարգ
տէմիլ եօլալընըն իքրաթիլիլ թի-
եանգօսու քէլիլտէ օլունաճաղը իլան
օլունուր:

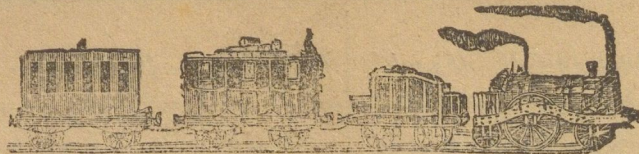
ԻԼԱՆ

Գալաթա քէօրիլ պալընտա 33

Նիլմէթիլ մաղաղատա մուգիլմ Գու-
լաթըրեան Մարգար էֆէնտիլ թա-
րաֆընտան վիլիլաթ իտէն իլան տըր:

Պէհէր իքիլ ալտա պիլ քէլիլտէսի մու-
գարէր օլան Բուլիլ թիլիլաթ եօլ թահ-
վիլաթ գուրաթ իշպու 1886 սէնէպիլ շէրի
հաղըրան էֆէնտիլ պիլիլիլ կիլիլիլտէ 98
ինճի տէֆա օլարաթ, Չարալիլտէն ալիլ-
լիլտէ քէլիլտէ գըլընաճաթ 500 Նիլմէթիլ
հալիլ գուրա իլլաթիլիլիլ պիլիլիլ
սի 300.000, իքինիլիլ 25.000, գըրգ սէ-
քիլ աթաթիլ միւլթիլիլ օլարաթ 75 պիլ
վէ տէօրիլ եիլալ էլիլ աթաթիլ տալիլ 400 էր
ֆրանգ գաղանաթալարընտան, մէքթիլ
իլլաթիլիլտէն ճիլիլ պիլ ֆէտաքեար-
ըլաթ թէլիլիլիլ թալէն պիլիլ հիսթիլիլ
օլմաթ իւղըն մէշուր պանքէր Մ. Չարիլիլ
վէ Էսպանա պանգալարընն թահիլ թէլ-
միլաթալարընտա օլան քըմէս պիլիլիլ
տէն իլլաթիլիլ թէլիլաթա քէսպ իս-
թիլիլաթ իտէնիլ 7 1/2, Նիլմէթ Յ վէ րու-
պու 3, վէ քէգա րուպ իլլաթիլիլ հաթը
օլմաթ իւղըն 25 Նիլմէթիլ հալիլ քըմէս
պիլիլիլ 37 1/2 զըր. ֆիլիլիլ ֆիլիլիլ
օլունուր. մէճանաթ վէրիլիլ ճէտվէլ տէ-
րունիլտէ պուլունտան նուլթիլաթըն խա-
րիլիլ գապուլ օլունաթ. թալալաթալ
կէլէն սըրալընաթ պէտէլիլ վէ կիլիլիլտէ
թէլիլիլ գըլընաթ իւղըն քըլիլա եալաթ
քաթիլա քուլու իլլաթիլտէ սըրալընաթ սէ-
լիլան իճրա գըլընաթ կիլիլ, սաթըլաթա
պիլիլ վիլիլիլ, էսթիլիլ միւլթիլիլ ֆէտէն
մէքթիլ գապուլ օլունուր: Մուսալիլիլ
օլունտան էսաթ թահիլաթ Նիլմէթիլ
ըր տալիլ գուրա պիլտանէթիլտէն սօն քէ-
շիլտէսիլտէ տէլիլ մէճանաթ րուպէթ օ-
լունուր:

Միւսալիլիլ Գուլաթըրեան Մարգար ֆէ-
մաղաղատա թապիլիլ տիւնուլ թահ-
վիլաթ մուսալաթալա իճրա օլունուլ,
թալալաթալա պէտէլ սըրալընաթ կէօն-
տէրիլիլտէ ճիլա եանիլ նէվիլ թահիլիլ
թահիլիլ պէեան գըլընաթա, սըրա-
լըլաթը քաղաթը մուսիլիլտէ սէրիլան
իճրա օլունաճաղը իլան օլունուր:



ՇԱՐՔ ՏՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

ՏԵՐԻՍԱՍՏԵԹԼԷ ՔԻՒԶԻՒՔ-ՉԷՔՄԵՃԷ ԱՐԱՍԸՆՏԱ ԵՕԼՃՈՒ ԳԱԹԱՐԼԱՐ
ԵՕԼ ԹԱՐԻՓԱՐ, 1886 ԱՎՐԻԼ 1 ՏԷՆ ԻԹԻԱԿԱՐԷՆ ԵԷՆԻ ԷՄՐԷ ՏԷԿԻՆ.

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ ՏԵՐՍԱՍՏԵԹ ՔԻՒԶԻՒՔ-ՉԷՔՄԵՃԷ	ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈԼԱՐԸ																											
	ՎԱՐԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																											
	4	6	8	2	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	48	48	48	
Սթանպոլ	6 50	6 58	7 22	7 45	8 42	8 40	9 40	9 44	10 20	10 48	11 22	11 50	1 52	2 21	2 49	3 2	3 54	4 25	4 49	5 22	5 52	6 20	6 39	7 20				
Գուլիսթան	6 59	7 07	7 51	7 55	8 24	8 49	9 49	9 55	10 29	10 57	11 51	11 59	1 41	2 50	2 58	3 52	4	4 54	4 58	5 31	6 4	6 29	6 49	7 29				
Ենի-գարու	6 45	—	—	—	—	8 55	9 25	—	10 55	11 4	11 55	12 5	1 45	2 54	3 2	3 56	4 4	4 58	5 2	5 55	6 5	—	6 55	7 55				
Սամաթիա	6 4	—	—	—	—	8 59	9 29	—	10 59	11 7	11 41	12 9	1 51	2 40	3 8	3 42	4 10	4 44	5 8	5 41	6 41	—	6 59	7 59				
Ենի-գուլի	6 55	7 46	7 41	8 5	8 29	9 4	9 52	10 4	10 45	11 10	11 45	12 12	1 54	2 44	3 11	3 46	4 15	4 49	5 41	5 46	6 44	6 58	7 2	7 45				
Մագրի-քէօյ	7 04	7 28	7 55	8 49	—	9 46	—	—	10 55	—	11 58	—	—	2 56	—	3 58	—	5 04	—	5 58	—	6 50	—	7 54				
Այ-Սթէֆանոս	—	7 57	8 02	8 51	—	9 25	—	—	11 4	—	12 8	—	—	3 5	—	4 7	—	5 40	—	6 07	—	7	—	—				
Բիւլիւք-Չէքմէճէ	—	—	—	8 40	—	—	—	—	—	—	12 46	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 8	—	—	—				

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ ՔԻՒԶԻՒՔ-ՉԷՔՄԵՃԷ ՏԵՐՍԱՍՏԵԹ	ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈԼԱՐԸ																											
	ՎԱՐԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																											
	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	1	47	47	47	47	47
Բիւլիւք-Չէքմէճէ	—	6 21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 25			
Այ-Սթէֆանոս	—	6 50	—	7 44	—	8 40	—	9 59	—	—	11 21	—	—	2 21	—	3 25	—	4 28	—	5 22	—	6 45	6 56					
Մագրի-քէօյ	6 42	6 40	7 27	7 51	—	8 50	—	9 49	—	—	11 51	—	—	2 54	—	3 55	—	4 55	—	5 52	—	6 25	6 49					
Ենի-գուլի	6 24	6 52	7 59	8 6	8 54	9 4	9 58	10 4	10 44	11 46	11 44	1 26	2 15	2 58	3 17	3 45	4 49	5 48	5 46	5 46	6 49	6 58	7 5	7 44				
Սամաթիա	6 28	6 56	7 45	8 10	8 58	9 8	9 42	—	10 48	11 20	11 48	1 50	2 49	2 45	3 21	3 49	4 25	—	5 20	5 50	—	—	—	7 48				
Ենի-գարու	6 34	7 2	7 49	8 46	8 44	9 14	9 48	—	10 24	11 26	11 54	1 56	2 25	2 47	3 27	3 55	4 29	—	5 26	5 56	—	—	—	7 24				
Գուլիսթան	6 58	7 6	7 55	8 20	8 48	9 48	9 52	10 40	10 28	11 50	11 58	1 40	2 29	2 57	3 51	3 59	4 55	4 57	5 50	6	6 28	6 47	7 12	7 28				
Սթանպոլ	6 46	7 44	8 4	8 28	8 56	9 26	10	10 48	10 56	11 58	12 6	1 48	2 57	3 15	3 59	3 7	4 41	5 5	5 58	6 8	7 56	6 55	7 20	7 56				

Ճէսամէթի ազ օլան երևելք պիւա ֆարգ հէր գաթարտա գապուլ օլունուր : Լաքին ճէսամէթի երևելք՝ Տէրաստէթ իւէ Մագրի-քէօյ վէ եա ճան
էօթէյէ իլլէեէն գաթարտա գապուլ օլունաճագ տըր :
1 վէ 2 նումէրօլու գաթարար , 1ինճի , 2ինճի վէ 3ինճի մէվլէի վաղօնլարնտան , վէ տիկէր գաթարար՝ 2ինճի վէ 3ինճի մէվլէի վաղօնլարնտան միւ-
րէթէպ տիրլ

(Շէհր Էմանէթինէն)
Բիւլիւք Մուսթաֆա-բաշա հա-
րիգ մահէլինտէ օլուպ , 26 զիրա 14
բարմագ թէրպիլինտէ պուլունան է .
մանէթ մաի արասընըն պէհէր դի-
րար , մէճիտի 19 զրուշ հիսապիլլէ
28 զրուշա թալիպի իւղէրինտէ օլա-
րագ , իշպու մայիսին 19ունճու բա-
զար իրթէսի կիւնիւ գարարը գա-
թիսի վէրլէճէկինտէն , տահա գի-
եատէեէ թալիպ օլունլարն՝ եէվի-
մէզքիւրէ գատար Շէհր Էմանէթի
մէճիտինէ միւրաճաթ իլլէմէլէրի .
ֆի 17 մայիս սէնէ 302

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ
ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ
—
Գալաթա 19 մայիս
Էնի ումուդի ապրիլ 17 գաթ . 16-39
» » Գ. Բ. 19 ալը . (տուպլը) 16-37
Իւնիֆիլէ » 17 գաթ . 77-05
» » 19 ալը . 76-35
Սէրի Ա. Ա. Իսթիզարադ 25-00
» Բ. Բ. » 16-00
» Գ. Գ. » 16-37
Բուլիլի լըմէնտէֆիլէրի 39-1/2
Ֆէշէ ֆայիդի 06-00
Տէքօր 00-
Հէվալէսիդ » 00-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ
Գրէտի ժէնէրալ Գ. Բ. Լ. 06-04
Սթանպոլ պանդապ 04-30
Սուրէթէ ժէնէրալ 03-14
Թրամպալ 280-

Սուրէթէ Օթթոման պանդապ 03-18
—
ԱԳՁԵԼԷՐԻՆ ՖԻԵԼԹԸ
Յամ Լիւսադ 100 լըշտան Լ. Բ. Բ.
Պէնադ մէճիտինէ ֆարգը 108-02
Մէթալք » 98-30
Պէշիք » 102-20
Ալթըր » 102-32
Պազըր » 800-
Գայմէ 5000-
Ինիլիլիլ Լիւսադ 110-30
Ֆրանսադ ալթըր 88-00
Բօլ 90-24
Գրէմից ալթըր 51-20
Գարպօն գայմէսի 9-14

ԻԼԱՆԸ ՄԱԽՈՒԹ
Ղազէթաճըգտա քիթապ չէքիլինտէ
տէրճ իտիլիլ օլան
ՆԻԳԱՊԼԸ ԳԱՏԸՆ
Նամ հիքեաեէ իսթիլիլ պուլուպ ,
խասսէթէն ճիլլէտիլիլ օլտուղուն-
տան , պու քէրրէ սաթընա լըգա-
րըլըշ տըր , իշպու հիքեաեէ քիթա-
պը 66 հասիֆէտէն իպարէթ օլուպ ,
միւնտէրիճաթի ֆէվլէլտտէ ճալիպի
մէրագ վէ շայեանը գրասթ օլտու-
ղունտան , պիլճիւմի քիթապէթէր-
վէրա՛ա իսասէթէն թալիսիէ իլլէ-
րիդ :
Իշպու քիթապ՝ մաթպաճըգտա ,
վէ Պէշիլլունտա զազէթա սաթան
թիլիլիւնճի . տիւքքեանարըլա ,
Սթանպոլ լըմէնի քիթապը , վէ
Պօղոս վէ Յափը ալթարըն սուճու
տիւքքեանարընտա 15 զրուշ ֆի-
եաթիլէ սաթըլմագտա տըր :

Բեգալիք քէնտի թէրճէմէիլ օ .
լարագ , մաթպաճըգտա թապ ի .
տիլիլ օլան ճէնապը Աղգ . Գաթիլի
վալիտէ վէ Տիքիլի Աղգ Նամ հի-
քեաեէլէրին տալի մաթպաճըգտա
է հվէն ֆիեաթիլէ սաթըլըլընր ի .
լան իտէրիլ :

ՀԻՔԵԱԵԻ
ԻՔԻ ԳԱՐՈՒ ԵՕԼՏԱՇԼԱՐ
ԷՍԵՐԻ
ՅՈՎԱԾՔ ԳՈՒՐՊԱՆ
Սթանպոլ էօմիլի իւղէրինէ թէր .
թիլիլ տիլիլ օլան իշպու հիքեաեէ
բէյ տէր բէյ թապ ու նէշր իտիլ-
մէքտէ օլուպ պազը ճիհէթիլ շայեա-
նը գրասթ վէ մուճիպի իսթիֆատէ
տիր :

ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ԻՄԱՍՏԱՍԻՐԱԿԱՆ
ՇԵՐԻՄ
Եղիա Տէմիրճիպաշեան (գրասէր
Ատոմ) էֆէնտինին իշպու էսէրիլ պէ-
հէր մահ թապ ու նէշր օլունտու-
ղունտան , իշպու ալթըր տալի լըգ-
մը , վէ 2 զրուշ ֆիլաթը իլլէ սաթըլ
մագտա պուլունմուշ տըր :

ԹԱՓԱՌԱԿԱՆ ՀՐԵԱՅ
Իշպու Նամ իլէ մաարուֆ էսէրին
իլք էրմէնիճէ թէրճէմէսի թիւքէն .
միշ օլտուղունտան , իքիլինի տէֆա
օլտարագ , վէ պիլ թազըլմէսիլլէր
լէ միւղէյեէն պուլունարագ թէք-
միլ տէօրթ ճիլտ մէվլէի ինթիլարէ
լըգմը , վէ հէր քիթապը տիւք-
քեանլարընտա սաթըլմագտա տըր

ԲԱՌԱՐԱՆ
ԳԱՂՂԻԵՐԷՆ-ՀԱՅԵՐԷՆ-ՏԱՃԻԵՐԷՆ
—
ԱՇԽԱՏԱՍԻՐԵԱՅ
Հ. ՍԱՄՈՒԷԼ Վ. ԳԱՆԹԱՐԵԱՆ
Ի ՄԻԹԱՐԵԱՆ ՈՒՅԵՆ
—
ՎԵՆԵՏԻԿ
Ի ՍՈՒՐԲ ՂԱԶԱՐ
1886

Իշպու ֆրանսադճա , էրմէնիճէ վէ
թիւքէն լուղաթ քիթապը , Վէնէտիկ
թաքիգաթը մանաթըլընտա զաեթթ թէ-
միլ , վէ էրմէնիճէ լուղէթէրի , ումուշն
միւսթամէլ օլան իսանտա վէ թիւքէն-
լէրի , չիմիտէ գատար պու եօլտա թապ
օլունտան էսէրլէրտէ կէօրիլլէն թիւքէն-
տէն տահա զիեատէ չիլլէյի իսանը թիւք-
քիեէ մուվաֆըդ սուրէթէթ թապ ու թէմ-
սիլ իտիլիլ օլուպ , պուլունմէքթէպլէ-
րիմիլ շալիլտանըլա , էլիլինիլ սէլէսիլ
մէքթիլլէ իլլէ մէշղուլ օլան զէվաթ նէշ-
տիլտէ իսթիլիլ իտիլլէպիլլէճէկի տէրքեար
օլտուղունտա մէպիլ , իշպու լուղաթ քի-
թապընը ումուշ մէքեաթիլ միւսթիլլէ-
րիլլէ պու եօլտա լուղաթ քիթապը իսթի-
մալլինէ միւսթեաճ օլան զէվաթա թալիսի-
եէ իլլէրիլ :

ԳՈՎՀԱՆԷՍ ԹՕԼԱՅԵԱՆ